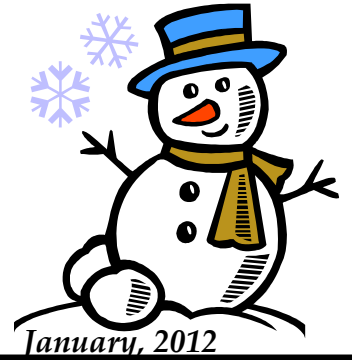




# Chapel Bells

## St. Paul's U.C.C.-Erin



262-628-2319

[www.StPaulsErin.org](http://www.StPaulsErin.org)

January, 2012

~pj

Where did the year go? I had intended to get around to a number of things in 2011 that never happened. How about you? Were the last 365 days sufficient to accomplish everything that you imagined doing a year ago? The dragging pace of time is wasted on youth, when we have lots of time on our hands, and our hope and zeal are boundless. But then later, when we have a more focused idea of what really needs to be done, time slips through our stiff fingers and flies away. My New Year theme-song has long been Isaac Watts' classic, an old hymn (1719) based on Psalm 90. As I age, these words sink ever deeper in my soul:

*O God, our help in ages past, our hope for years to come,*

*Our shelter from the stormy blast, and our eternal home.*

*A thousand ages in thy sight are like an evening gone.*

*Short as the watch that ends the night before the rising sun.*

*Time like an everflowing stream soon bears us all away.*

*We fly forgotten as a dream fades at the opening day.*

A New Year gives us another chance. One of the things I meant to do in 2011 and did not is talk with you about the King James Version of the Bible (KJV). It was published in 1611, so last year it was 500 years old. Just before Christmas I read Adam Nicolson's 2003 book, *God's Secretaries*. It and the cover story Nicolson wrote for the December 2011 *National Geographic* are all about how the KJV came to be and how its distinctive use of the English language continues to shape our world. (Thanks to Brett Miller for sharing his copy of the book with me!)

Late in the year that was, then, I was inspired to do a little belated teaching in 2012 on the KJV as literature, as cultural icon, and as an ongoing anchor among the many English language Bibles now available. I am still not sure what shape this teaching will take, but I promise you, I

won't let another year go by without honoring this half a millennium-old version of scripture.

Even though I was a child of the Revised Standard Version, the lingering phrases of the King James were the first I memorized. *The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul....* My religious life has been shaped by the idea that language should be easily grasped and that even the Word of God should be in the vernacular, the kind of language my generation uses. Our hymnal goes to extremes in pursuing this idea, with cherished King James language surgically removed and often clumsily replaced with words that you just know won't last more than a generation or two. (That's why we did not use the hymnal at all on Christmas Eve for the carols! There would have been a mutiny.)

But the long shelf-life of the KJV tells me there is another idea at work here. Language both reflects its culture and creates it. Let's listen together in this New Year to the ways God is still speaking in some peculiar, even odd, old figures of speech. We all use "the king's English," whether we know it or not.

"Beat their swords into plowshares." (Isaiah 2:4; Micah 4:3)

"Get thee behind me, Satan." (Luke 4:8)

"A man after his own heart." (1 Samuel 13:14)

"As a lamb to the slaughter." (Isaiah 53:7)

"Put words in his mouth." (Exodus 4:15)

"Be horribly afraid." (Jeremiah 2:12)

"How are the mighty fallen." (2 Samuel 1:19)

"A thorn in the flesh." (2 Corinthians 12:7)

We will learn more about this in the year to come. "To every thing there is a season." (Ecclesiastes 3:1) Happy New Year! ~pj



### From the Guild

Thanks to bakers, shoppers, and many workers, the 21<sup>st</sup> annual

Cookie Walk took in \$1,864.30, all of which, plus proceeds from the Soup/Bread

Lunch & Bake Sale, will be used to

replace the basement carpeting.

### Some interesting cookie stats:

248-1/2 lbs. cookies sold

30 people baked cookies

8.28 lbs. or \$62.12 per baker

99 customers purchased cookies

2.51 lbs. per average shopper

78,629 calories per customer\*

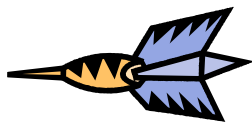
Women from area churches joined St. Paul's women for a Christmas party on December 8. After fellowship and lunch, we enjoyed a Christmas program and a very talented vocal quartet entertained. St. John's UCC had a party on the 15th in Slinger with sixteen students from the high school chorus singing a cappella Christmas carols following a delicious lunch.

Thanks, Jack Duehring! Jack, a helper, and a gopher (Roy) re-routed the water drain line that used to be piped over the kitchen floor into a floor drain. The pipe was a tripping hazard and it is great to no longer have to put up with it thanks to Jack and his gang.

The January Guild meeting will be held on the 19<sup>th</sup>, beginning with a potluck lunch at noon followed by our meeting. All St. Paul's women are invited to join us.

\*made up to see if you are paying attention

### Dartball News



St. Paul's finished the first round of the season with a 12-9 record tied for 3rd. place. We started the 2nd round with 3 wins against Kettle Moraine United Presbyterian. We scored a total of 34 run's and batted .416 as a team. After 2 week's we are 5-1 in first place. We restart play after the first of the year. Capt. Jack.



### A Note from the Council

In looking back at this past year, I realize that the world around us has gone through many changes ranging from governments, international, national and of course locally, one thing that remains a constant. That is the commitment and giving to this

Church from the Congregation as a whole and many individuals. On behalf of the Council I would like to thank all, from Pastor John to the newest Confirmands. This is genuinely a group effort that if you were to ask new members, they would confirm that.

Some further updates for those who somehow have not heard, we have a new Solar Panel system up and running and I think we are finally getting the bugs all worked out and as soon as we figure out how to read the bills we will see it affecting our utility bills very soon. Also as most of you have observed, the driveway is still not repaired due to some concerns from the town of Erin and thanks to the efforts again from Jason and Brett, we are moving forward albeit at a government pace. Things should be set to get underway hopefully this spring with the Town doing most of the work during the winter and finish next spring.

This February we will once again be electing new members to the Church Council, Endowment and appointees for the Pastor Parrish relations Committee. If anybody is interested in serving your church, we ask that you contact the head of our nominating committee, Janine Kluever or a Council member or Pastor John. If you have never served, I would ask that you prayerfully consider doing so, it can be rewarding and also allows you to see how the church really runs behind the scenes (not all that exciting, but still provides some incite)

The Church also has found itself with an extra piano that we don't have room for, so if anyone is interested in a piano in really good condition, the retail value is about \$750 – 900.00. We would probably look to sell on Craig's list or something like that for about \$450, however we would like to give any member 1<sup>st</sup> chance if anyone could use one. It is in the upstairs hallway by the stairway. The individual would be responsible to relocate it themselves, although if needed I'm sure we could find some help. Please see Pastor John if interested.

One final thing, Committee Reports for the Annual meeting should be to the Council by January 15<sup>th</sup> so we have time to include them in the Annual report.

Happy New Year to all.  
Gary

## Sunday School News

Thank you to the Sunday School Children, Kim Weber and Janene Kluever and all that helped tell us the story of Jesus' birth. Everyone did a great job and an extra high-five to the kids who showed us their musical talents! Great Job!

Sunday School classes resume Sunday, January 8<sup>th</sup> at 9 AM.



**Book Title:** THE EXILE OF SARA STEVENSON

**Author:** Darci Hannah

**Meeting Date:** Thursday, January 19

**Time:** 6:00 pm






**Place:** Bernie's Home, 1038 N. Oconobanks Dr., 628-4669

---






The Annual Meeting of the congregation will be held the beginning of February, following Sunday worship. Please have committee reports turned in to the church office by January 15<sup>th</sup> so that they can be compiled and distributed by January 29<sup>th</sup>.








### **Greeters for January:**

-  January 1<sup>st</sup> – Bill & LouAnn Evert
-  January 8<sup>th</sup> – Dawn & Larry Raether
-  January 15<sup>th</sup> – Janene Kluever & Kathy Schlafer
-  January 22<sup>nd</sup> – Roy & Carol Kaisler
-  January 29<sup>th</sup> – Lee & Sheila Anderson

### **Coffee & Conversation Hosts for January:**

-  January 1<sup>st</sup> – Jacquie Branchford
-  January 8<sup>th</sup> – Alice Manuell
-  January 15<sup>th</sup> – \*\*NEEDED\*\*
-  January 22<sup>nd</sup> – \*\*NEEDED\*\*
-  January 29<sup>th</sup> – \*\*NEEDED\*\*

### **Children's Church Leaders for January:**

-  January 1<sup>st</sup> - Jeff / April Truman
-  January 8<sup>th</sup> - Rick Dieball
-  January 15<sup>th</sup> - Brady Miller
-  January 22<sup>nd</sup> - Katelyn Runte
-  January 29<sup>th</sup> - Bryce Johnson

There is a new Coffee & Conversation sign up sheet available on the coffee table. Please take a look at it and see if there are some Sundays that you are able to sign up to serve. It really is pretty easy to do, you simply supply some snacks and juice, skip out of church a little early to "set it up" then clean up afterwards. The church provides and sets up the coffee and you really do not need to feel like you have to make lots and lots of different things. Some people even like to double up with someone.



This really is an important part of our Sunday mornings. It helps us meet and get to know others. Please consider signing up.

---

### **Simple Fare to Share German Skillet Hash submitted by Shirley Kaul**



1 ½ T. butter  
1 medium onion sliced  
1 small green pepper sliced  
1 pound ground beef  
1 ½ t. salt  
2 T. brown sugar  
2 T. vinegar  
2/3 C. water  
2/3 C. cooking rice (Minute Rice is ok)  
1-1 pound can (1 ½ C.) sweet sour canned red cabbage  
Melt butter in a large skillet, add onion and green pepper. Cook at a low heat until soft. Add ground beef, salt, sugar, vinegar. Cook until meat loses its red color. Bring water to a rolling boil in a covered sauce pan. Turn off heat, stir rice, cover cause pan and let stand for 5 minutes. Add rice and cabbage to meat mixture, heat thoroughly. Makes 6 servings.

---

Did you know that you can read this newsletter online at our church website: [www.stpaulserin.org](http://www.stpaulserin.org)  
Let me know if you do not wish to receive a paper copy. Donna at [kdrunte@nconnect.net](mailto:kdrunte@nconnect.net)

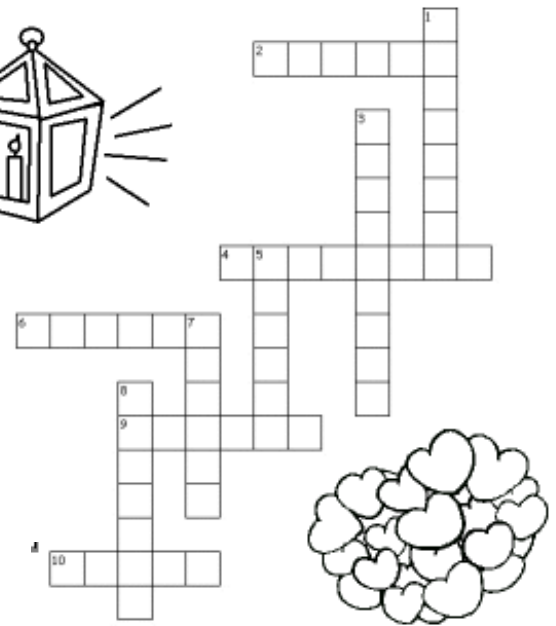
Do we have your current e-mail address, phone number, etc? Please keep your information up-to-date, email Donna Runte @ [kdrunte@nconnect.net](mailto:kdrunte@nconnect.net)



**Christmas Flowers** that decorated the church for Christmas were given by: Jacquie & Jim Branchford in honor of Cailin & Brian Branchford

Cindy Cain  
 Arnold Dieball in memory of Betty Dieball; Eleanor & Christ Dieball; & Alma & Jack Ritter  
 Vicki & Eugene Dost in memory of Harold Wagner & Walter Dost  
 Charmaine & Jack Duehring in memory of Arline & Robert Sherman & Ken Duehring  
 Polly & John Edgar in honor of our family  
 LouAnn & Bill Evert in memory of Louise & Leo Navin; Roy Evert & Thomas Navin  
 Mary, Tom & Brock Guetzke in memory of Edward Krenzelo  
 Jennie Harvey in memory of Cara Peters  
 Debbie, Jennie, Michael & Danny Harvey in memory of Barbara Mueller  
 Debbie Harvey in honor of Jennie, Michael & Danny Harvey  
 Cindy & John Helt in memory of Clifford Helt & Emerson Cordes  
 Isabel Horn in memory of Don Horn  
 Kay O'Keane Jensen in honor of grandchildren; Lucas, Kyle & Brendan  
 Carol & Roy Kaisler in memory of Maxine & Elmer Kaisler & Freda & Hugh Severson  
 Ann Kramer in memory of Cara Peters & Eli Varichak  
 Donna Loew in memory of Anna & Emanuel Loew & George Fraley  
 Betty Pellmann in memory of Shirley & Lloyd Dieball  
 Sharon & Allan Schlafer in memory of our Grandparents  
 Kathy & Marvin Schlafer in memory of Bernice & Jake Schlafer and Joe Reynders  
 Diane & Ron Smith in memory of Tom Smith  
 Juana & Jim Swanson in memory of our parents  
 Beulah Timm in memory of Marvin Timm; Ruth & Edwin Mayer & Meta & Leonard Timm  
 Lois & Bill Winkler in memory of our parents & Bill's brothers  
 Betty & Dave Zimpelman in memory of Ed, Anna & Howard Wehrman; Dave, Virginia, Orm & Jim Zimpelman  
 Secret Pal to my Secret Pal, Merry Christmas

# Child of God Crossword

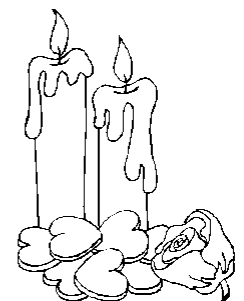


- Across**
- David asks God to do this to know his thoughts and desires and challenge him.
  - God is light, so if you hide in this God can still find you.
  - David gets upset when he thinks about these people.
  - David wrote his thoughts as a way to \_\_\_ God for all He's done.
  - This is the book in the Bible where David's songs/poems are kept.
- Down**
- God has more of these than all the grains of sand.
  - God knew you from the very \_\_\_\_, way before you were born.
  - We can't get away from God. He is \_\_\_ with us!
  - God was involved in every \_\_\_ of who you are inside and out.
  - You were planned and made by God who made you \_\_\_ and unique.

# Child of God Word Search

I L L U M I N A T E K D U Y G  
 B M I L F D B D K D N I I G N  
 I E A S E E A O E B O V R Z I  
 C S G T K R W N A L W A Y S S  
 P R A I K D N P M H L D L K I  
 W I E N N A L U F R E W O P A  
 L Z E A L N V I Y I D S V Z R  
 I S L P T L I G H T G N H N P  
 S H C R A E S N X C E H V S H  
 V M B M R U S R G S D O W E W

- |            |           |
|------------|-----------|
| always     | knowledge |
| beginning  | light     |
| child      | planned   |
| create     | powerful  |
| darkness   | praising  |
| David      | psalm     |
| detail     | search    |
| illuminate |           |

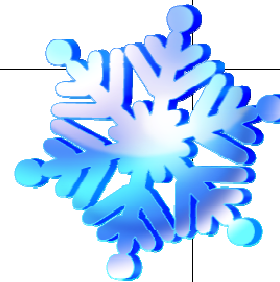




# January 2012



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1 9:30 Worship Bram Miller	2	3 Seniors 11:30 Dartball vs Queen of Apostles Karli Mertins	4 Rick Guetzke	5 Bill Chase Bill Evert	6	7 Scott Hahn
8 9:00 Sunday School Resumes 9:30 Worship Council Meeting	9	10 Dartball @ Our Savior's	11 Payton Weber	12 Becky Duehring Katelyn Runte Jack & Charmaine Duehring's Anniversary	13	14
15 9:00 Sunday School 9:30 Worship Annual Reports Due SPY Meeting	16	17 Dartball @ Divine Redeemer Jim Swanson Jeff Truman	18	19 Guild 12 Noon Book Club 6 PM Polly Edgar	20 Doris Becherer Rebecca Kluever John & Polly Edgar's Anniversary	21 Men's Breakfast 8 AM
22 9:00 Sunday School 9:30 Worship Tyler Runte	23 Chapel Bells Items Due	24 Dartball @ Galilee	25	26	27	28 Jennie Harvey
29 9:00 Sunday School 9:30 Worship	30	31 Dartball vs St. Paul's Oconomowoc				



Pastor John's Office Hours are:  
 Monday-Thursday's 9-12  
 Office Phone is 262-628-2319  
 Home Phone is 262-623-6106  
 Email: [cjhelt@yahoo.com](mailto:cjhelt@yahoo.com)  
[www.StPaulsErin.org](http://www.StPaulsErin.org)